



Dear Colleague Letter Notice of Language Assistance

If you have difficulty understanding English, you may, free of charge, request language assistance services for this Department information by calling 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (TTY: 1-800-877-8339), or email us at: Ed.Language.Assistance@ed.gov.

Aviso a personas con dominio limitado del idioma inglés: Si usted tiene alguna dificultad en entender el idioma inglés, puede, sin costo alguno, solicitar asistencia lingüística con respecto a esta información llamando al 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (TTY: 1-800-877-8339), o envíe un mensaje de correo electrónico a: Ed.Language.Assistance@ed.gov.

給英語能力有限人士的通知:如果您不懂英語,或者使用英语有困难,您可以要求獲得向大眾提供的語言協助服務,幫助您理解教育部資訊。這些語言協助服務均可免費提供。如果您需要有關口譯或筆譯服務的詳細資訊,請致電 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (聽語障人士專線:1-800-877-8339),或電郵: Ed.Language.Assistance@ed.gov。

Thông báo dành cho những người có khả năng Anh ngữ hạn chế: Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc hiểu Anh ngữ thì quý vị có thể yêu cầu các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ cho các tin tức của Bộ dành cho công chúng. Các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ này đều miễn phí. Nếu quý vị muốn biết thêm chi tiết về các dịch vụ phiên dịch hay thông dịch, xin vui lòng gọi số 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (TTY: 1-800-877-8339), hoặc email: Ed.Language.Assistance@ed.gov.

영어 미숙자를 위한 공고: 영어를 이해하는 데 어려움이 있으신 경우, 교육부 정보 센터에 일반인 대상 언어 지원 서비스를 요청하실 수 있습니다. 이러한 언어 지원 서비스는 무료로 제공됩니다. 통역이나 번역 서비스에 대해 자세한 정보가 필요하신 경우, 전화번호 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) 또는 청각 장애인용 전화번호 1-800-877-8339 또는 이메일주소 Ed.Language.Assistance@ed.gov 으로 연락하시기 바랍니다.

Paunawa sa mga Taong Limitado ang Kaalaman sa English: Kung nahihirapan kayong makaintindi ng English, maaari kayong humingi ng tulong ukol dito sa inpormasyon ng Kagawaran mula sa nagbibigay ng serbisyo na pagtulong kaugnay ng wika. Ang serbisyo na pagtulong kaugnay ng wika ay libre. Kung kailangan ninyo ng dagdag na impormasyon tungkol sa mga serbisyo kaugnay ng pagpapaliwanag o pagsasalin, mangyari lamang tumawag sa 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (TTY: 1-800-877-8339), o mag-email sa: Ed.Language.Assistance@ed.gov.

Уведомление для лиц с ограниченным знанием английского языка: Если вы испытываете трудности в понимании английского языка, вы можете попросить, чтобы вам предоставили перевод информации, которую Министерство Образования доводит до всеобщего сведения. Этот перевод предоставляется бесплатно. Если вы хотите получить более подробную информацию об услугах устного и письменного перевода, звоните по телефону 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (служба для слабослышащих: 1-800-877-8339), или отправьте сообщение по адресу: Ed.Language.Assistance@ed.gov.





February 22, 2017

Dear Colleague:

The purpose of this guidance is to inform you that the Department of Justice and the Department of Education are withdrawing the statements of policy and guidance reflected in:

- Letter to Emily Prince from James A. Ferg-Cadima, Acting Deputy Assistant Secretary for Policy, Office for Civil Rights at the Department of Education dated January 7, 2015; and
- Dear Colleague Letter on Transgender Students jointly issued by the Civil Rights Division of the Department of Justice and the Department of Education dated May 13, 2016.

These guidance documents take the position that the prohibitions on discrimination "on the basis of sex" in Title IX of the Education Amendments of 1972 (Title IX), 20 U.S.C. § 1681 et seq., and its implementing regulations, see, e.g., 34 C.F.R. § 106.33, require access to sex-segregated facilities based on gender identity. These guidance documents do not, however, contain extensive legal analysis or explain how the position is consistent with the express language of Title IX, nor did they undergo any formal public process.

This interpretation has given rise to significant litigation regarding school restrooms and locker rooms. The U.S. Court of Appeals for the Fourth Circuit concluded that the term "sex" in the regulations is ambiguous and deferred to what the court characterized as the "novel" interpretation advanced in the guidance. By contrast, a federal district court in Texas held that the term "sex" unambiguously refers to biological sex and that, in any event, the guidance was "legislative and substantive" and thus formal rulemaking should have occurred prior to the adoption of any such policy. In August of 2016, the Texas court preliminarily enjoined enforcement of the interpretation, and that nationwide injunction has not been overturned.

In addition, the Departments believe that, in this context, there must be due regard for the primary role of the States and local school districts in establishing educational policy.

In these circumstances, the Department of Education and the Department of Justice have decided to withdraw and rescind the above-referenced guidance documents in order to further and more completely consider the legal issues involved. The Departments thus will not rely on the views expressed within them.

Dear Colleague Letter Page 2 of 2

Please note that this withdrawal of these guidance documents does not leave students without protections from discrimination, bullying, or harassment. All schools must ensure that all students, including LGBT students, are able to learn and thrive in a safe environment. The Department of Education Office for Civil Rights will continue its duty under law to hear all claims of discrimination and will explore every appropriate opportunity to protect all students and to encourage civility in our classrooms. The Department of Education and the Department of Justice are committed to the application of Title IX and other federal laws to ensure such protection.

This guidance does not add requirements to applicable law. If you have questions or are interested in commenting on this letter, please contact the Department of Education at ocr@ed.gov or 800-421-3481 (TDD: 800-877-8339); or the Department of Justice at education@usdoj.gov or 877-292-3804 (TTY: 800-514-0383).

Sincerely,

/s/

Sandra Battle
Acting Assistant Secretary for Civil Rights
U.S. Department of Education

/s/

T.E. Wheeler, II
Acting Assistant Attorney General for Civil Rights
U.S. Department of Justice